**Modo de ayudar en la Santa Misa**

**Oraciones al pie del altar**

*(hago genuflexión junto con el Celebrante y me arrodillo inmediatamente)*

*In nómine Patris,*✠ *et Fílii et Spíritus Sancti. Amen. Introíbo ad altáre Dei.*

**Ad Déum qui lætíficat juventútem meam.**

*Júdica me, Deus, et discérne cáusam meam de gente non sancta: ab hómine iniquo et dolóso érue me.*

**Quía tu es, Deus, fortitúdo mea: quare me repulísti, et quare tristis incédo, dum afflígit me inimícus?**

*Emítte lucem tuam et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt et adduxérunt in montem sánctum túum et in tabernácula tua.*

**Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui laetíficat juventútem meam.**

*Confitébor tibi in cíthara. Deus, Deus meus: quare tristis es ánima mea et quare contúrbas me?*

**Spera in Deo, quóniam ádhuc confitébor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.**

*Glória Patri, et Filio, et Spíritui Sancto.*

**Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in saecula sæculórum. Amen.**

*Introíbo ad altáre Dei.*

**Ad Déum qui laetifícat juventútem meam.**

*Adjutorium* ✠ *nostrum in nómine Dómini.*

**Qui fécit cælum et térram.**

*Confíteor Deo omnipoténti… oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.*

*(inclinación profunda de cuerpo, hacia el Celebrante)*

**Misereátur túi omnípotens Deus, et, dimíssis peccátis túis, perdúcat te ad vítam aetérnam.**

*Amen.*

**Confíteor Deo omnipoténti, beatæ Maríæ sémper Vírgini, beato Míchaeli Archángelo, beato Joánni Baptístæ, Sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis,** *(inclinación hacia el Celebrante)* **et tibi páter quia peccávi nimis cogitatíone, verbo, et ópere:** *(me golpeo el pecho 3 veces)* **mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa.**

**Ideo précor beátam Maríam sémper Vírginem, beátum Míchaelem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Páulum, omnes Sanctos,** *(inclinación hacia el Celebrante)* **et te páter, oráre pro me ad Dóminum Deum Nostrum.**

*Misereátur* [*vestri*](file:///C:\Users\JUAN%20LUÍS\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary%20Internet%20Files\Content.IE5\2JWZGAMO\esln) *omnipotens Deus, et dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam aetérnam.*

**Amen.** *(enderezo el cuerpo)*

*Indulgéntiam,* ✠ *absolutiónem et remissiónem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.*

**Amen.**

*(inclinación profunda de cabeza)*

*Deus, tu convérsus vivificábis nos.*

**Et plebs tua lætábitur in te.**

*Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.*

**Et salutáre tuum da nobis.**

*Dómine, exáudi oratiónem méam.*

**Et clamor meus ad te véniat.**

*Dóminus vobíscum.*

**Et cum spíritu túo.**

*Orémus.*

*(me pongo de pie, y me arrodillo al extremo del altar, lado Evangelio)*

**Kyrie**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Kyrie eléison.*  **Kyrie eléison.**  *Kyrie eléison.* | **Christe eléison.**  *Christe eléison.*  **Christe eléison.** | *Kyrie eléison.*  **Kyrie eléison.**  *Kyrie eléison.* |

**Glória**

*Dóminus vobíscum.*

**Et cum spíritu tuo.**

*Orémus.*

**Colecta**

*Per ómnia sæcula sæculórum.*

**Amen.**

**Fin de la Epístola**

**Deo gratias.**

*(cambiar el misal de lado, colocándolo en el lado Evangelio éste inclinado)*

**Evangelio**

*Dóminus vobíscum.*

**Et cum spíritu tuo.**

*Sequéntia* ✠ *sancti Evangélii secundum N.*

**Glória tibi, Dómine.**

*(persignarse, inclinación de cabeza a la palabra “Jesus”, dirigirse al lado Epístola a escuchar el Evangelio, mirando hacia el misal)*

**Fin del Evangelio**

**Laus tibi, Christe.** *(arrodillarse)*

**Después del Credo**

*Dóminus vobíscum.*

**Et cum spíritu tuo.**

*(buscar el velo y dejarlo arriba del altar sobre el extremo derecho)*

*(tomar las vinajeras de vino -en la mano derecha- y de agua, presentárselas al Celebrante haciendo una inclinación de cabeza y besándolas al entregarlas, y viceversa al recibirlas en el extremo del altar)*

**Lavabo**

*(tomar de la credencia, el manutergio, la jofaina y la vinajera de agua)*

**Después del Lavabo**

*(tomar la campanilla y arrodillarse directamente en el lado Epístola)*

*Orate fratres…..omnipoténtem.*

**Suscípiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis ad laudem et glóriam nóminis sui, ad utilitátem quoque nostram, totiúsque Ecclesiae suae sanctae.**

**Antes del Prefacio**

*Per ómnia saecula saeculorum.*

**Amen.**

*Dóminus vobíscum.*

**Et cum spíritu tuo.**

*Sursum corda.*

**Habémus ad Dóminum.**

*Grátias agámus Dómino Deo nostro.*

**Dignum et justum est.**

*(“Sanctus, Sanctus, Sanctus…” tocar 3 veces la campanilla)*

**Hanc Ígitur**

*(cuando el Celebrante coloca ambas manos sobre el cáliz, tocar una vez la campanilla; levantarse y arrodillarse junto al celebrante sin previa genuflexión)*

**Consagración**

*(tocar en las genuflexiones del Celebrante una vez, y en las elevaciones 3 veces la campanilla, levantando simultáneamente la casulla. Luego bajar las gradas, hacer genuflexión en el medio y volver al lado Epístola)*

**Per ipsum**

*( elevación menor: tocar una vez la campanilla)*

**Pater Noster**

*Per ómnia saecula saeculorum.*

**Amen.**

*Orémus…Et ne nos indúcas in tentatiónem:*

**Sed líbera nos a malo.**

**Después de la fracción de la Hostia**

*Per ómnia saecula saeculórum.*

**Amen.**

*Pax Dómini sit semper vobíscum.*

**Et cum spíritu tuo.**

**Comunión del Sacerdote**

*(“Dómine non sum dignus…” del Celebrante: al primer “Dómine…. tocar una vez la campanilla, dos al 2º y tres al 3º )*

*(Después que el sacerdote haya comulgado el “Corpus”, ponerse de pie, dejo la campanilla, tomo la patena, genuflexión en el centro, me arrodillo en la grada superior y rezo el “Confíteor” una vez que el sacerdote haya sumido el “Sanguis”)*

**Confiteor Deo omnipotenti... Dominum Deum nostrum.**

*Misereátur vestri omíipotens Deus... perdúcat vos ad vitam aetérnam.*

**Amen.**

*Indulgéntiam, absolutiónem... omnípotens et miséricors Dóminus.*

**Amen.**

*(comulgo, bajo del altar, genuflexión, me dirijo a la credencia y tomo ambas vinajeras)*

*(en medio del altar, derramo vino en el cáliz cuando el Celebrante lo incline, luego ir al extremo del altar y derramar vino y agua -con sus venias respectivas-)*

*(cambiar de lugar el misal -como al inicio de la misa- y el velo. Abrir la bolsa el Celebrante, para que introduzca el corporal, pasarle el velo y por último la bolsa. Arrodillarse en el lado Evangelio)*

**Después de la oración de Comunión**

*Dóminus vobíscum.*

**Et cum spíritu tuo.**

**Después de la oración de la Poscomunión**

*Per ómnia saecula saeculórum.*

**Amen.**

*Dóminus vobíscum.*

**Et cum spíritu tuo.**

*Ite, Missa est.*

**Deo grátias.**

**La Bendición**

*Beneíicat vos omnípotens Deus, Pater,* ✠ *et Filius, et Spiritus Sanctus.* **Amen.** *(de pie)*

**Al último Evangelio**

*Dóminus vobíscum.*

**Et cum spíritu tuo.**

*Initium* ✠ *sancti Evangélii secúndum Joánnem.*

**Glória tibi, Dómine.**

*(voy al lado Epístola, para escuchar el Evangelio, mirando al celebrante)*

**Después del último Evangelio**

**Deo grátias.**

*(de rodillas junto al celebrante, rezo las oraciones finales, pie, genuflexión y vuelta a la sacristía)*